



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三二九一

一九七七年四月廿六日

星期二

目錄

違反防火規定遭檢控事件今年首季達八百一十二宗	第一頁
港督協助清理新界海灘	第二頁
藍田邨週四凌晨停水	第三頁
吉安街暫禁通車	第三頁
督憲府門外守衛後日起宣告取消	第三頁
旺角區一段太子道採用三綫行車辦法	第四頁
教育司陶建主持劉金龍中學開幕	第四頁
港督赦免何慧良死刑	第五頁
採用新方式處理建築圖則批核圖則現僅需時六十天	第五頁

違反防火規定遭檢控事件
今年首季達八百一十二宗
涉及罰款卅一萬六千多元

今年首三個月內，消防事務處對住家，商戶及工廠東主提出八百一十二宗檢控，涉及罰款三十一萬六千五百元。

被檢控之違例事件，主要係與阻塞樓梯及走火通路、違反防火規定及無牌儲藏危險物品等有關。

消防處發言人說，上述乃消防人員進行檢查時所發現之違例事件中最普遍的幾類。他勸諭市民一旦發覺有火警危險存在，便立即通知防火組，該組每日廿四小時提供服務。

今年首季，防火人員會先後檢查及覆查住宅與工業樓宇六萬零一百四十五次，藉以減少潛伏性的火警危險。其中超過三萬六千七百九十宗檢查係根據市民的投訴而執行，結果發現三萬一千二百五十二宗係與阻塞走火通路有關。其他三千四百二十三宗為例行檢查走火通路，一萬一千二百四十四宗則為巡視工廠與工業場所。

同期內，該處會對各學校、餐室、夜總會、公眾地方、大廈及工業場所之通風系統及防火設備進行六千次檢查。

該段期間，該處會檢驗運載壓縮氣體及易燃物體車輛三百三十四部；檢查幼兒中心六百七十二間；接獲及審核新建築圖則一千九百五十八份；簽發及續發危險物品及木廠儲物牌照七百九十八份。

此外，消防人員亦曾舉辦防火講座四十六次，及對四十二宗火警進行深入調查。

由今年一月至三月，該處共發出減少火警危險通知書二千九百零三份。

港督協助清理新界海灘

編輯注意：

港督麥理浩爵士將於本星期日（五月一日），加入一群少年警訊會員之行列，着手清理新界一個不受市政局管轄的海灘。

清潔運動將於上午十時三十分開始，至下午十二時四十五分結束。地點為大埔印塘海之荔枝窩海灘，歡迎派員訪攝。

有關方面將備專車接送新聞界代表。各位請於是日上午六時十五分之前，在中區維多利亞地方法院門外與本處職員會合。電台及電視台新聞部人員擬自備車輛前往者，則請於上午七時十五分前抵達大埔瀝碼頭，在該處集合。

新聞界代表預料可於下午五時返抵九龍。

為確保運輸安排妥當起見，請於本星期四（二十八日）下午五時之前，將貴報採訪代表之姓名通知本處當值人員（電話：五十二三三一九一內綫二五零）。

藍田邨週四凌晨停水

觀塘藍田邨全部樓宇於星期四（廿八日）凌晨一時至上午六時暫停供水，以便水務署人員進行夜間測漏工作。

吉安街暫禁通車

運輸署宣佈，由星期四（二十八日）起，介乎堅尼地街及石水渠街之間的一段吉安街，暫禁通車約一個月，以便清理該處之地下排水管。

屆時該處將會設置柵欄及適當交通標誌，指導駕車人士。

督憲府門外守衛

後日起宣告取消

由星期四（廿八日）起，督憲府門外的衛兵宣告取消。

此舉乃由於去年駐港英軍人數削減，而其後又對英軍之任務與工作優先次序進行檢討之結果。

今後只有在特別慶典中，督憲府才會恢復採用守衛制度。

督憲府之保安責任，將繼續由皇家香港警務處負擔。

旺角區一段太子道
採用三綫行車辦法
配合地鐵車站工程

旺角通菜街與彌敦道之間的一段太子道，其西
行交通已由四綫改為三綫行車。

此項措施將實行至明年三月底為止，以配合地
下鐵路太子道車站興建牆壁之工程。
有關道路兩旁之行人路將不受影響，其他方便
行人之設施亦將予以保留。

該處設有適當交通標誌，指導駕車人士。

教育司陶建主持 劉金龍中學開幕

前教育司陶建將於明日（星期三）下午三時卅分
前往青山藍地，主持一間新中學之正式開幕禮。

該校名為妙法寺劉金龍中學，是一間完全接受
政府資助之中學。

該校擁有二十四個課室，此外，並有禮堂，四
個實驗室，圖書室，及美術、音樂、地理、家政
室各一。

除普通科目外，該校更設有家政及商科課程，
會計、打字及速記。
編輯注意：教育司陶建將於明日（星期三）下午

三時卅分主持妙法寺劉金龍中學開幕
禮，歡迎派員訪攝。該校位於新界屯
門青山道廿二咪藍地。

港督赦免何慧良死刑

港督於考慮行政局意見後，已決定赦免何慧良之死刑，改判終身監禁。

何慧良被控謀殺何嘉兒（譯音），罪名成立，於去年八月廿三日被判死刑。

採用新方式處理建築圖則
批核圖則現僅需時六十天

工務司署自去年十月開始以新方式處理建築圖則以來，已經可以將批核圖則所需時間減至六十天或以下。

工務司署建築物條例執行處長簡立德今晚作上述透露時又說，他相信世界各國很少能更勝一籌的。

簡氏係在出席南九龍獅子會餐會時發表演講，他說，這委員會是一項大改變，並在進行過程中會有若干問題出現。

「但我可以說經過六個月的經驗及多次改良後，圖則的審閱程序現已較為進行快捷和效率較為提高。」

他說，在新的中央統籌制下，建築物條例執行處負責統籌其他政府部門的意見及建議，並在指定時間內收集其他政府部門的意見及建議，並在指定時間內給予該項商榷。此外，在指

談及該項工作的範圍時，簡氏表示，在六十日的期限內，除了消防事務署與工務司署路政處亦進行詳細審查外，建築物條例執行處測量員不單只需要視察地盤及毗連樓宇，並需審查該些圖則所顯示的一百項以上細則。

同時，建築物條例執行處亦需諮詢與圖則有關的其他官方機構的意見，諸如地下鐵路教育局署，市政事務署，勞工處，城市設計處與地政測量處等。

他又指出，如扣除假期後，往往只有少至四十個工作天以完成此一任務。

他說，工務司署正進行檢討改善此制度，以求縮減批准圖則與批准動工紙間所需的時間。

簡立德處長表示，工務司署現亦進行檢討有關一九七四年十一月開始正式實施的私人建築計劃特別優先處理制度。

他透露，將來任何建築發展，將會分以兩階段授以優先權。其一是在發展商與政府商討官地買賣的一段期間。其二是將發展圖則送呈建築物條例執行處後之工作。

他指出，從現在開始，有關土地買賣交易的優先待遇，將由環境司在一高層委員會提供意見下加以批准。

優先權將來只限於急需的公共設施與各類機構樓宇，例如學校，醫院及電力分站；對本港工業發展有顯著裨益的特別工業發展計劃與若干類房屋計劃。

他又說，在建築物條例執行處方面，優先權亦將只限於急需的公共設施或各機構樓宇，尤其是由環境科中專責處理工業用地問題的特別委員會特意推許的計劃。

除此之外，其他因特別理由而獲得建築物條例執行處優先處理的，將只為在極例外情形下由環境司所批准的。

現時由建築物條例執行處根據舊有標準獲得優先處理的計劃共有九十二份，但此等計劃正由該處全部予以檢討。

簡氏又說，預料有資格獲得優先處理的建築計劃將會顯著減少。此舉亦可使建築物條例執行處及消防事務處的防火組的全面工作有所改善，因為預料處理未獲優先權的建築計劃所需的時間將會縮短。

建築物條例執行處長又表示，該處現正進行檢討有關申請入伙紙之手續問題，以求獲得可能性的改善。

但他強調，目前，政府無意取代登記認可人士及結構工程師的工作，以視察各樓宇是否循安全及正確途徑建築。

他說，此舉無疑會拖長建築時間，而又未必能達到目前本港建築界所表現的更高水準。以他的意見，本港之建築水準實不下於世界各地之水準。

他指出，根據現行的法律，入伙紙的發出，是極需依賴於該名負責設計、監督及建築該樓宇的認可人仕與承造商所共同送交建築事務監督的一份屋宇安全及遵行條例之證明文件。

這兩方面的個人廉誠及他們的證明書是最為重要的，同時法律亦懲罰所有作假證供及容許建造不良屋宇的人士。

現時，本港在建築中的私人樓宇差不多有一千幢，假如政府要取所認可人仕及承造商之職務而代之，並予以每一項工程詳細監管，政府則需要配備一支龐大的督察隊伍始可為之。

簡氏說，工務司署建築物條例執行處的主要工作，是管制私人樓宇之建造事宜，以確保每一幢樓宇能符合香港之建築法例定下的公眾安全及衛生之最低標準。

上述工作分兩個階段，第一是由建築物條例執行處視察樓宇圖則中之各項建議是否已大致符合本港法例，其次是規定認可人士與在大多數情況下，註冊結構工程師，監督該樓宇之建築。

他表示，建築物條例執行處在第二階段中的工作是從旁監視，並以其有限之人手，在每一幢樓宇的建築期內進行實地檢查。